

## **FICHE DE RENSEIGNEMENTS :** ***Guide des Principes de Jogjakarta pour les militants***

### **Q. Que sont les Principes de Jogjakarta ?**

Les Principes de Jogjakarta ([www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org)) sont un ensemble de principes sur l'application de la législation internationale des droits humains en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre. Les Principes rappellent les normes juridiques internationales que les États sont tenus de respecter. Ils promettent un avenir différent où tous naissent libres et égaux en dignité et en droits, avec la possibilité de jouir de cet acquis.

### **Q. Qu'est-ce que le *Guide pour les militants* ?**

Le *Guide pour les militants* est un outil de travail qui facilite une connaissance plus approfondie et un usage des Principes de Jogjakarta. Nous espérons que le Guide favorisera une plus grande exploration des Principes et des droits humains internationaux sur lesquels ils reposent. Le Guide présente divers exemples de militantisme communautaire réussi, basé sur les Principes de Jogjakarta, et devrait inspirer de nouvelles revendications dans toutes les régions du monde.

### **Q. Comment le Guide est-il structuré ?**

Le Guide renferme quatre sections :

- ◇ La Section 1 (« *Survол et contexte* ») donne un survол des Principes et met en contexte les normes relatives à l'orientation sexuelle et l'identité de genre aux niveaux régional et international.
- ◇ La Section 2 (« *Les Principes de Jogjakarta vus de près* ») examine le contenu des Principes et explore en détail des thèmes et dossiers clés.
- ◇ La Section 3 (« *Les Principes de Jogjakarta en action* ») présente des études de cas qui illustrent l'impact des Principes dans divers domaines : décisions juridiques nationales, changement de politiques, meilleure prestation de services de santé, responsabilisation des militants, etc.
- ◇ La Section 4 (« *Mettre en pratique les Principes de Jogjakarta* ») suggère des stratégies pour utiliser davantage les Principes, notamment dans de futures revendications.

### **Q. Comment peut-on utiliser le Guide ?**

Le Guide peut servir à encourager la promotion des Principes de Jogjakarta auprès des politiciens, des décideurs, des instances qui élaborent des politiques, des commissions des droits de l'Homme et de la population en général, de même qu'auprès des défenseurs des droits de l'Homme. Ce sont les militants – surtout les militants LGBTI mais aussi la communauté globale des militants des droits de l'Homme – qui demeurent au cœur de ces initiatives.

### **Q. Comment les Principes de Jogjakarta ont-ils été utilisés ?**

Le *Guide pour les militants* illustre comment les Principes de Jogjakarta ont été utilisés pour contrer des normes légales oppressives en Inde, au Népal, aux Pays-Bas et en Chine ; pour développer de nouvelles politiques au Brésil, à Belize, en Suède et en Colombie ; pour éduquer le public et pour créer un mouvement en outillant les militants sur leurs droits selon la loi internationale, notamment en ce qui a trait au viol « curatif » en Afrique du Sud ou à la formation de lesbiennes et femmes transgenres au Liban.

### **Q. Dans quelles langues le *Guide pour les militants* est-il disponible ?**

Le Guide est présentement disponible en anglais et en espagnol.

### **Q. Comment puis-je obtenir un exemplaire du Guide ?**

Vous pouvez commander à la fois les Principes de Jogjakarta et le *Guide pour les militants* en remplissant le formulaire en ligne : <http://ypinaction.org/> et [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org).

### **Q. Quelle est la prochaine étape ?**

Un nouveau site de repérage (<http://ypinaction.org/>) vous renseigne sur comment les Principes sont utilisés et mis en application. Le Guide est un outil qui grandit constamment. Sur le site web, vous pouvez lire de nouveaux cas de militantisme et fournir le vôtre. Vous pouvez télécharger une version digitale du Guide ou commander le document imprimé des Principes de Yogyakarta et du *Guide pour les militants*. L'usage potentiel des Principes de Yogyakarta n'est limité que par la créativité et l'initiative des militants. Nous avons hâte de prendre connaissance de vos mises en application des Principes de Yogyakarta en vue de promouvoir l'égalité et la justice pour les LGBTI au sein des petites et grandes communautés de par le monde !